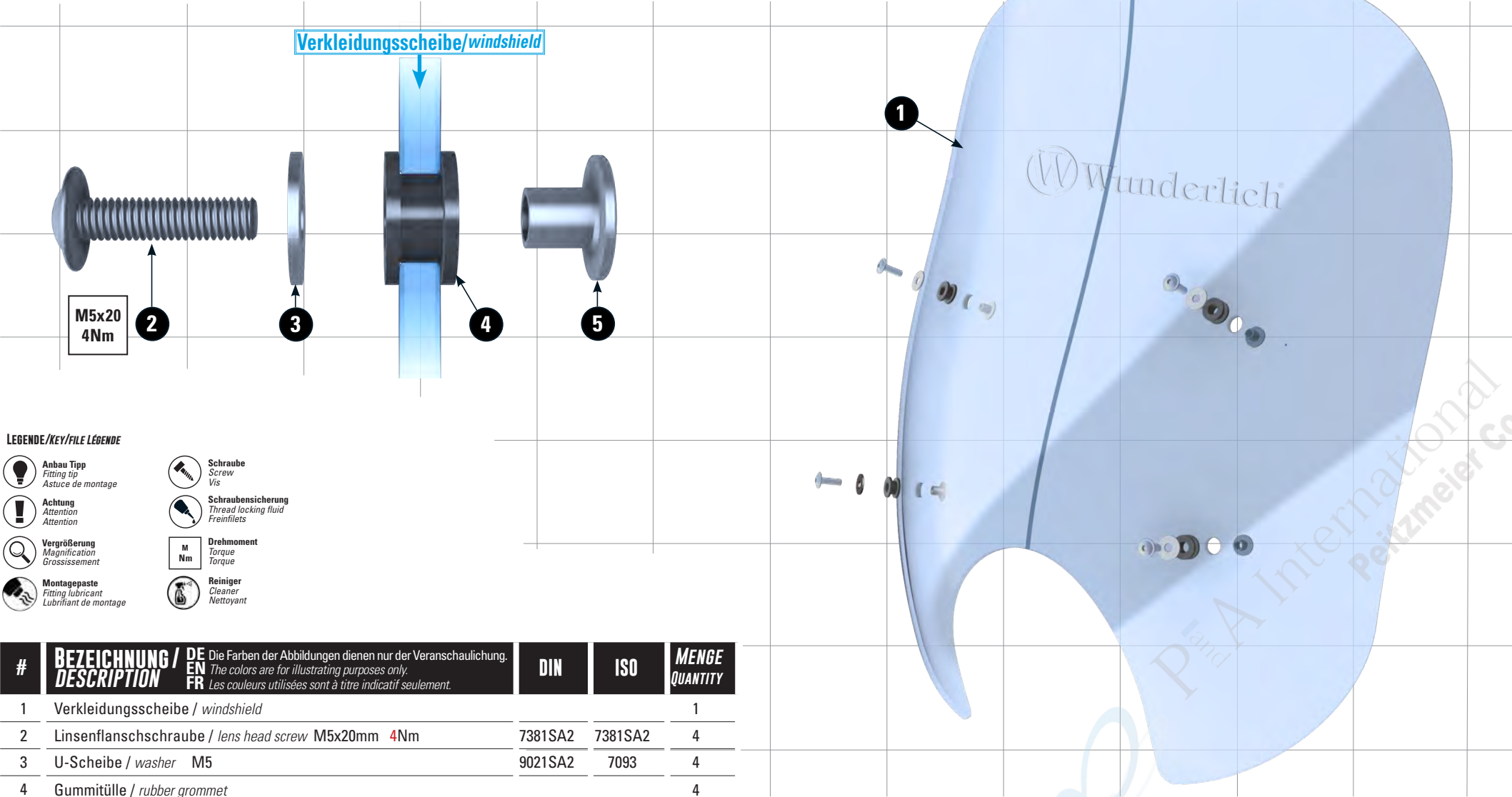


VERKLEIDUNGSSSCHEIBE

Windshield | Parabrezza | Pare-brise | Parabrisas

Art.-Nr: 18011-00x
18010-00x

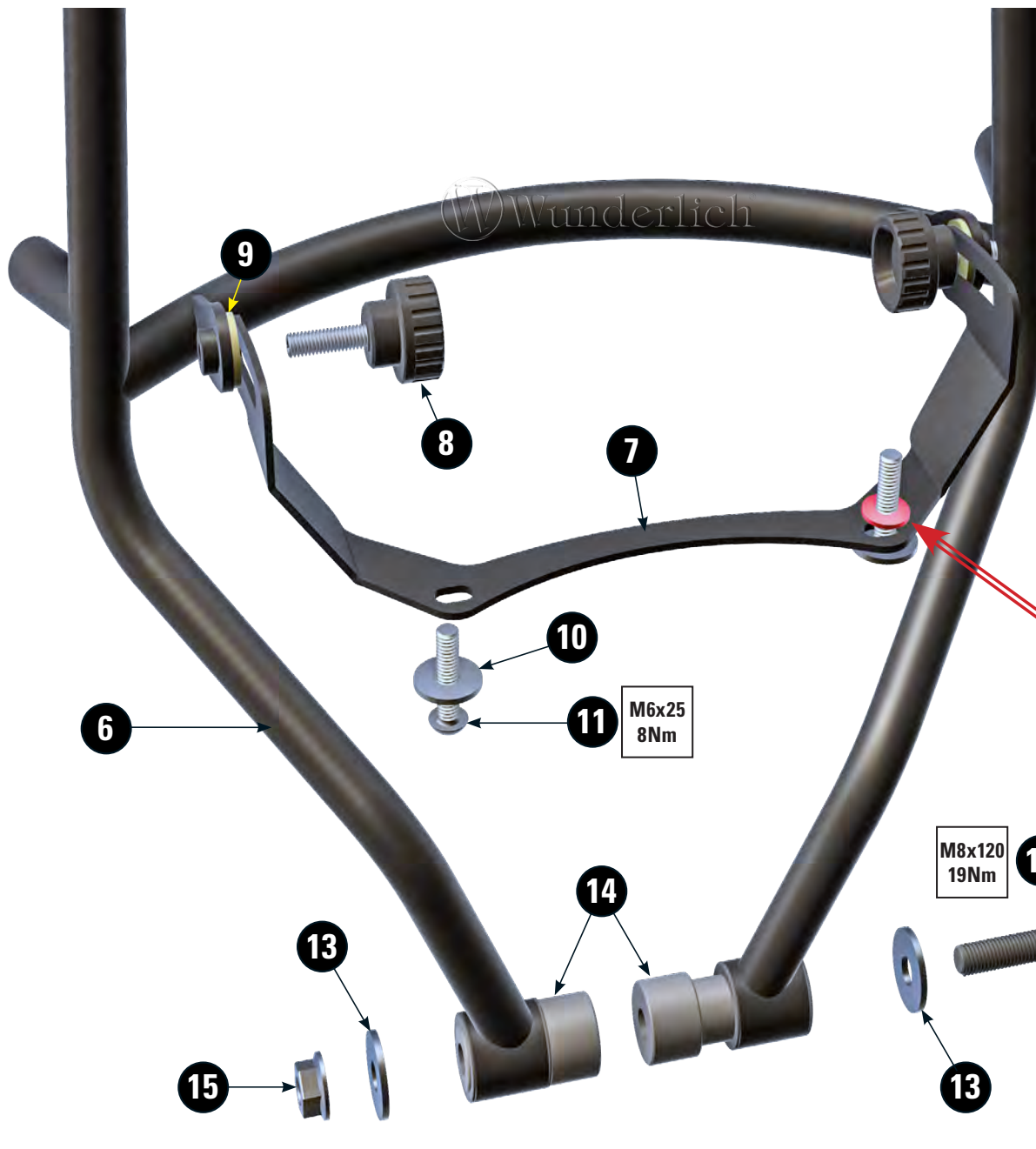


LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE

- Anbau Tipp**
Fitting tip
Astuce de montage
- Achtung**
Attention
Attention
- Vergrößerung**
Magnification
Grossissement
- Montagepaste**
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage

- Schraube**
Screw
Vis
- Schraubensicherung**
Thread locking fluid
Freinfillets
- Drehmoment**
Torque
Torque
- Reiniger**
Cleaner
Nettoyant

#	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	DE EN FR	DIN	ISO	MENGE QUANTITY
1	Verkleidungsscheibe / windshield	Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. The colors are for illustrating purposes only. Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.			1
2	Linsenflanschschraube / lens head screw M5x20mm 4Nm		7381SA2	7381SA2	4
3	U-Scheibe / washer M5		9021SA2	7093	4
4	Gummitülle / rubber grommet				4
5	Stufenhülse / grade sleeve				4



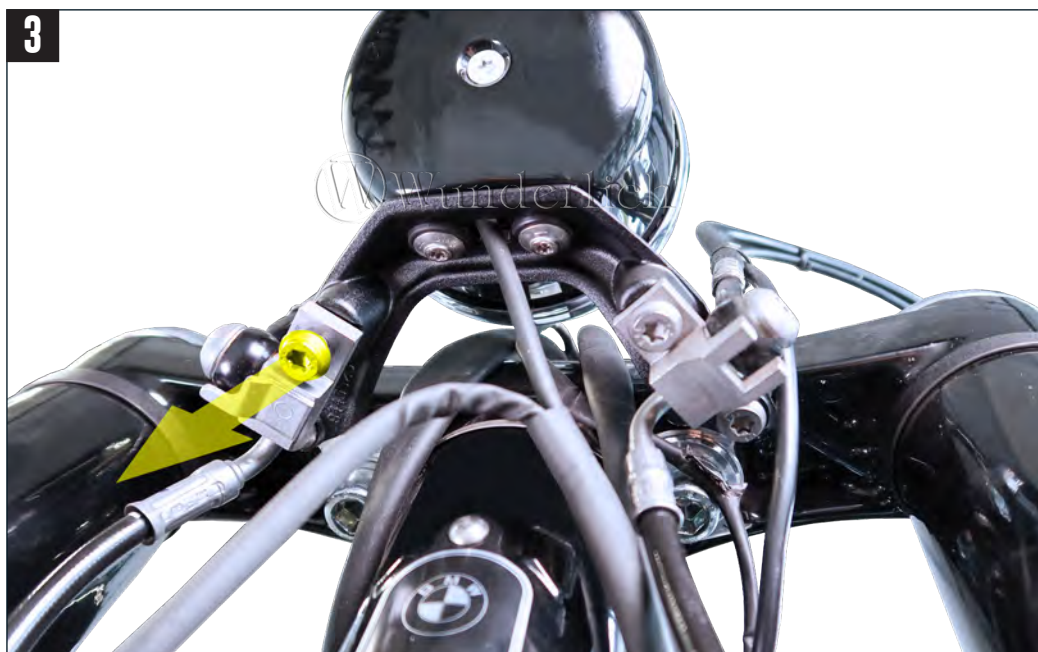
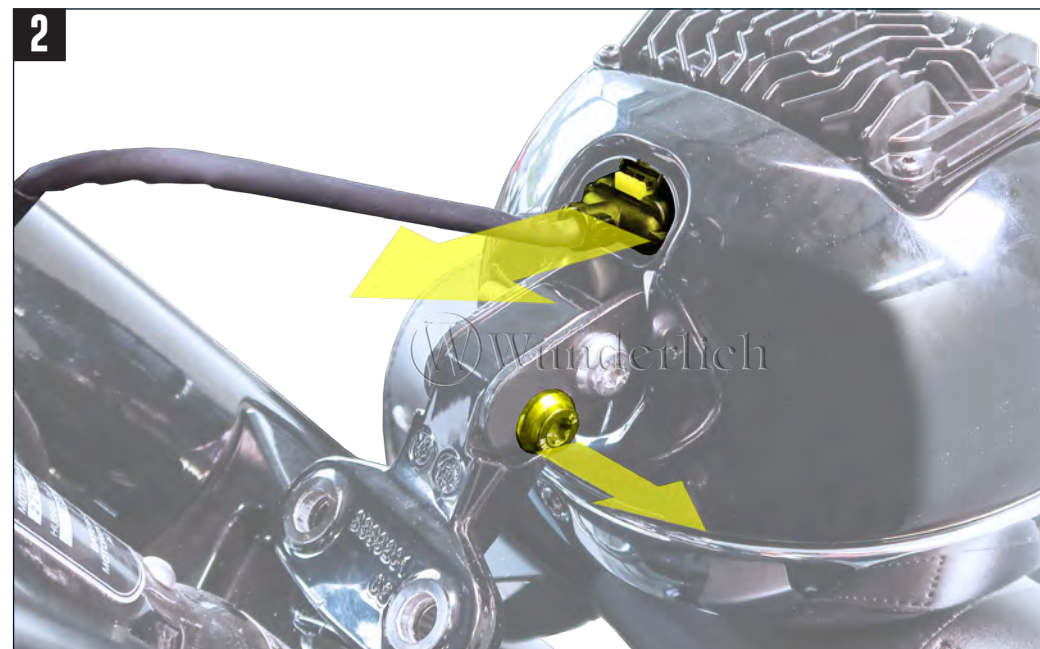
#	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	DIN	ISO	MENGE QUANTITY
6	Scheibenhalter / windshield holder			1
7	Grundhalter Verstellung / windshield holder			1
8	Verstellschraube / adjustment screw M6			2
9	Gummischeibe / rubber washer M6			2
10	U-Scheibe / washer M6	9021A2	7093	2
11	Linsenkopfschraube / lens head screw M6x25mm 8Nm	7382A2	7380	2
12	Linsenkopfschraube / lens head screw M8x120mm 19Nm	7380A2	7380	1
13	U-Scheibe / washer M8	9021A2	7093	2
14	Stufenhülse / grade sleeve			2
15	Sechskantmutter / hexagon nut M8	6923A2	4161	1

Diese Gummischeiben dienen der Transportsicherung und müssen vor der Montage entfernt werden.
The rubber washers are used to secure transport and must be removed before assembly.
Les rondelles en caoutchouc servent à sécuriser le transport et doivent être retirées avant le montage.



Management System
 Verifiziert gemäß
 genehmigungs-
 relevanter
 Anforderungen
 www.tuv.com
 ID 9000012000

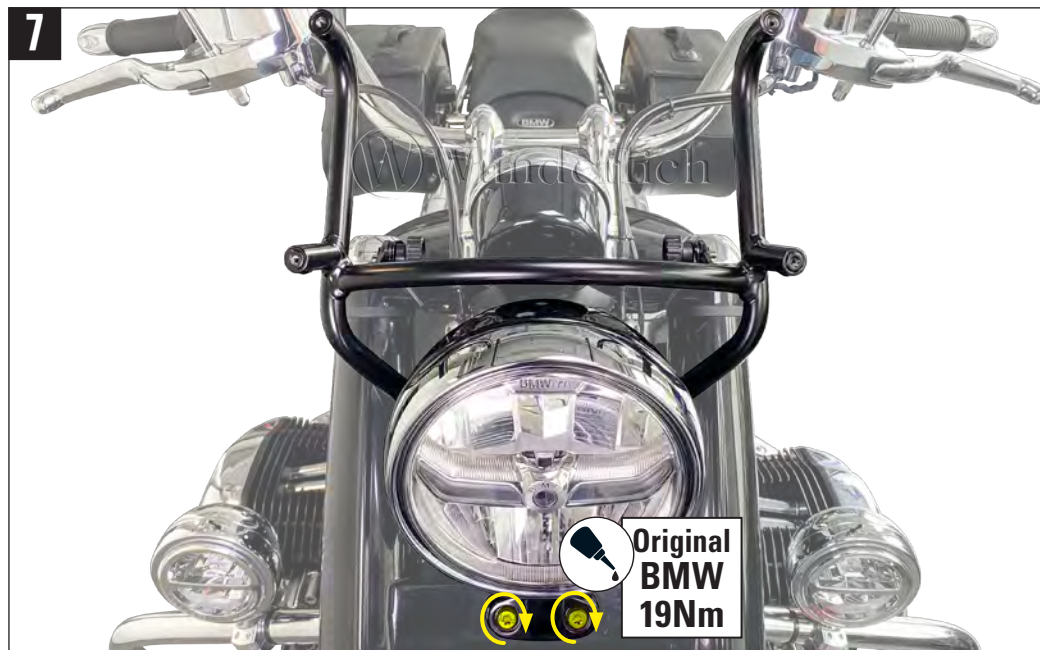




5



7



6



8



Regelmäßig Festsitz überprüfen.
Check regular tightness.
Vérifiez régulièrement l'étanchéité.

9



EINSTELLHILFE ZUSATZSCHEINWERFER

adjustment aid additional headlights

STRAßENVERKEHRSORDNUNG DES JEWEILIGEN LANDES BEACHTEN!

Observe the road traffic regulations - Veuillez respecter le code de la route de pays concernés - Si prega di osservare le normative stradali del rispettivo paese - Si prega di osservare le normative stradali del rispettivo paese

A= Höhe der Scheinwerfermitte.

heightlevel headlight center.

B= Entfernung vom Scheinwerfer zur Wand (5 Meter).

distance from headlight to wall (5 meters).

C= Höhe Fernlicht (Zentrum sollte auf gleicher Höhe wie die Scheinwerfermitte liegen).

heightlevel high beam (center at the same heightlevel as headlightcenter).

D= Die Hell- Dunkel- Grenze des Abblendlichts 50mm tiefer als C.

the cut- off line of low beam 50mm lower than C.

E= Die Hell- Dunkel- Grenze der Zusatzscheinwerfer, 100mm tiefer als C.

Zusatzscheinwerfer parallel zur Fahrzeuglängsachse ausrichten.

The cut- off line of additional head light 100mm lower than C.

Align the additional head light parallel to the vehicles longitudinal axis.



ZUR EINSTELLUNG DER SCHEINWERFER MUSS DAS MOTORRAD MIT DEM FAHRER BELASTET SEIN.

To adjust the headlights, the motorcycle must be loaded with the driver.

